

# **DIGITALER TIEFENMESSER / DIGITAL DEPTH GAUGE / JAUGE DE PROFONDEUR NUMÉRIQUE**

(DE) (AT) (CH)

## **DIGITALER TIEFENMESSER**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

## **DIGITAL DEPTH GAUGE**

Operation and safety notes

(FR) (BE)

## **JAUGE DE PROFONDEUR NUMÉRIQUE**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

## **DIGITALE DIEPTEMETER**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

## **CYFROWY GŁĘBOKOŚCIOMIERZ**

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

## **DIGITÁLNÍ HLOUBKOMĚŘ**

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

## **DIGITÁLNY HĽBKOMER**

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

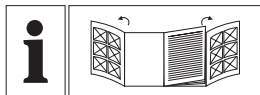
## **MEDIDOR DE PROFUNDIDAD DIGITAL**

Instrucciones de utilización y de seguridad

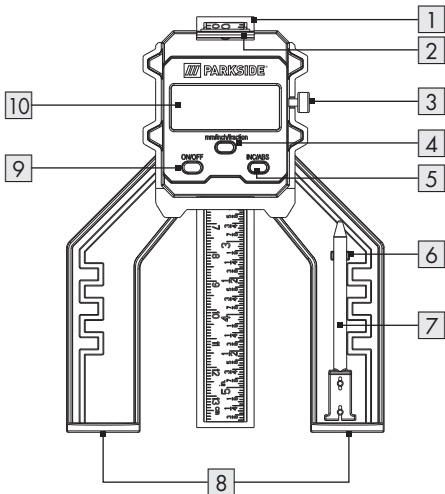
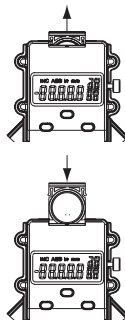
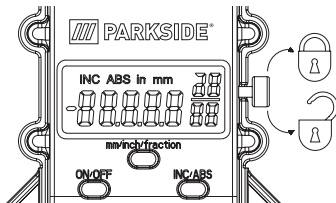
(DK)

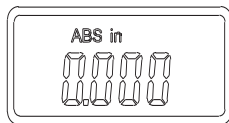
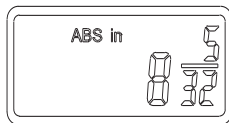
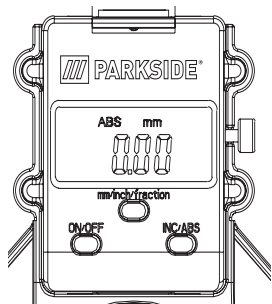
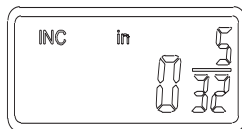
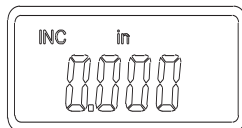
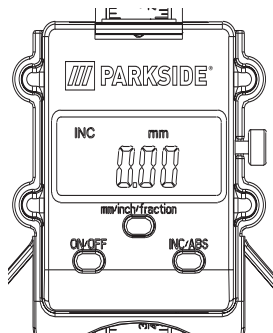
## **DIGITAL DYBDEMÅLER**

Brugs- og sikkerhedsanvisninger










DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	21
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	37
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	55
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	71
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	87
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	103
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	119
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	135

**A****B****C**

**D****E**

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	<p><b>GEFAHR!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.</p>		<p><b>VORSICHT!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>
	<p><b>WARNUNG!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.</p>		<p><b>HINWEIS:</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>
	<p>Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>		<p>Gleichstrom/-spannung</p>
			<p>Batterie (Knopfzelle) enthalten</p>

# DIGITALER TIEFENMESSER

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Produkt ist zur Messung der Tiefe von Bohrungen, Nuten und dergleichen geeignet. Das Produkt kann auch zur Messung von Reifenprofilen verwendet werden. Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

## ● Lieferumfang

- 1 Digitaler Tiefenmesser
- 1 Spitze zur Tiefenmessung
- 1 Batterie
- 1 Aufbewahrungsbox
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Skala
- 2 Batteriehalterung
- 3 Feststellschraube
- 4 Umschalttaste für die Einheit (**mm/inch/fraction**)
- 5 Umschalttaste für den Messmodus (**INC/ABS**)
- 6 Halterung der Spitze zur Tiefenmessung
- 7 Spitze zur Tiefenmessung
- 8 Standfuß mit Magnet
- 9 Ein-/Aus-Taste
- 10 LCD-Anzeige

## ● Technische Daten

Batterie:	3 V $\text{---}$ , 1 x CR2032
Messbereich:	ca. 0 bis 80 mm (0 bis 3 $\frac{1}{8}$ " )
Messbereich für Bohrungen:	ca. 0 bis 50 mm (0 bis 2" )
Display-Auflösung:	0,05 mm (0,002")
Genauigkeit:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")
Wiederholbarkeit:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")



## Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR  
DER VERWENDUNG DES  
PRODUKTS MIT ALLEN  
SICHERHEITSHINWEISEN UND  
GEBRAUCHSANWEISUNGEN  
VERTRAUT! WENN SIE DIESES  
PRODUKT AN ANDERE  
WEITERGEBEN, GEBEN SIE  
AUCH ALLE DOKUMENTE  
WEITER!**

**⚠️ WARNUNG! LEBENS-  
GEFAHR UND UNFALL-  
GEFAHR FÜR SÄUGLINGE  
UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickenungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.



- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## **⚠ VORSICHT!**

### **VERLETZUNGSRIKO!**



- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug!
  - Dieses Produkt sollte niemals von Kindern ohne Aufsicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen, Wasser oder Feuchtigkeit aus, da dies das Produkt beschädigen kann.
  - Halten Sie das Produkt sauber und trocken. Flüssigkeiten könnten das Produkt beschädigen.
  - Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
  - Setzen Sie das Produkt nicht unter Spannung. Halten Sie das Produkt von elektrischen Stiften fern.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

**⚠️ LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



## EXPLOSIONSGEFAHR!



Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### **Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

### **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!

- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und Produkt ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.



## **SCHUTZHANDSCHUHE**

**TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

### ● **Vor der ersten Verwendung**

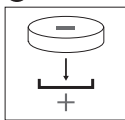
### ● **Batterie einsetzen/ austauschen**

#### ① **HINWEISE:**

- Blinkende Zahlen weisen auf eine entladene Batterie hin.

- Beim Wechseln der Batterie kann es zu Störungen der LCD-Anzeige **10** kommen.
  - Nehmen Sie die Batterie aus der Batteriehalterung **2**.
  - Warten Sie ca. 30 Sekunden lang.
  - Legen Sie die Batterie wieder in das Produkt ein.
  - Falls nötig, wiederholen Sie die oben genannten Schritte erneut.
- 1. Ziehen Sie die Lasche an der Oberseite der LCD-Anzeige **10** heraus, um die Batteriehalterung **2** herauszunehmen (Abb. B).
- 2. Falls nötig, entfernen Sie die alte Batterie aus der Batteriehalterung **2**.
- 3. Setzen Sie die neue Batterie in die Batteriehalterung **2** ein.
- 4. Schieben Sie die Batteriehalterung **2** vorsichtig wieder hinein.

**HINWEIS:**



Die Batterie muss mit der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden. Der Pluspol muss nach unten gerichtet sein.

**Produkt vorbereiten**

1. Drehen Sie die Sicherungsschraube **3** entgegen dem Uhrzeigersinn (Abb. C). Die Sicherungsschraube **3** löst sich.
2. Reinigen Sie die Skala **1** und die Spitze zur Tiefenmessung **7** mit einem trockenen Tuch. Andernfalls kann es zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.
3. Prüfen Sie, ob die Tasten und die LCD-Anzeige **10** richtig funktionieren.

**Bedienung**

**Messung**

**HINWEIS:** Wenn das Produkt länger als 5 Minuten nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus.

1. Produkt einschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **9**.
2. Drehen Sie die Feststellschraube **3** entgegen dem Uhrzeigersinn (Abb. C). Die Feststellschraube **3** löst sich.

**Messung auf einer ebenen Fläche**

3. Stellen Sie den Standfuß mit Magnet **8** auf eine ebene Fläche. Schieben Sie das Produkt bis zum unteren Ende der Skala **1** herunter. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.

## Messung der Bohrlochtiefe

4. Nehmen Sie die Spitze zur Tiefenmessung **[7]** aus der Halterung **[6]**. Stecken Sie die Spitze zur Tiefenmessung in die Rückseite am unteren Ende der Skala **[1]**.
5. Schieben Sie das Produkt bis zum unteren Ende der Skala **[1]** herunter.
6. Wählen Sie mit der Umschalttaste für den Messmodus **[5]** den gewünschten Messmodus.
7. Führen Sie die Messungen durch.
8. Lesen Sie die Messwerte auf der LCD-Anzeige **[10]** ab (Abb. D).
9. Product ausschalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **[9]** ca. 2 Sekunden lang gedrückt.

## ● Messmodus umschalten

### ⓘ HINWEISE:

- ABS-Modus: Der angezeigte Messwert ist der absolute Wert. Der Messwert wird auf **0** gesetzt, wenn die Ein-/Aus-Taste **[9]** gedrückt wird.
- Wenn der Messmodus von **ABS** auf **INC** umgeschaltet wird, wird der angezeigte Wert auf **0** gesetzt. Der angezeigte Messwert ist der relative Wert (Abb. E).
- Drücken Sie kurz die Umschalttaste für den Messmodus **[5]**, um den gewünschten Messmodus **ABS** oder **INC** auszuwählen. Der gewählte Modus wird auf der LCD-Anzeige **[10]** angezeigt.

## ● **Messeinheit umschalten**

- Drücken Sie kurz die Umschalttaste für die Einheit **4**, um die gewünschte Maßeinheit zu wählen:

Einheit	Beschreibung
<b>mm</b>	Millimeter
<b>inch</b>	Zoll mit Dezimalanzeige
<b>fraction</b>	Zoll mit Bruchanzeige

- Die gewählte Einheit wird auf der LCD-Anzeige **10** angezeigt.

- ① **HINWEIS:** Wenn die Einheit **fraction** ausgewählt wurde, blinkt **in** auf der LCD-Anzeige **10**. Messwerte innerhalb von  $1/32" \pm 0,004"$  werden zu Zoll mit Brüchen konvertiert.

## ● **Fehlerbehebung**

### ① **HINWEISE:**

- Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher kann es in der Nähe von Funkübertragungsgeräten zu Störungen kommen.
- Wenn auf dem Display ein Anzeigefehler erscheint, entfernen Sie solche Geräte aus der Nähe des Produkts.
- Elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen führen. Wenn solche Fehlfunktionen auftreten, nehmen Sie die Batterie kurz heraus und legen Sie sie wieder ein.



Problem	Ursache	Fehlerbehebung
Die LCD-Anzeige <b>10</b> verblasst.	Die Batteriespannung ist niedriger als 2,7 V.	Tauschen Sie die Batterie aus („Batterie einsetzen/austauschen“).
Die LCD-Anzeige <b>10</b> zählt nicht weiter.	Defekte Verdrahtung oder Schaltung.	Nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie sie nach 30 Sekunden wieder ein.
Auf der LCD-Anzeige <b>10</b> wird nichts angezeigt.	LCD-Anzeige <b>10</b> ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die LCD-Anzeige <b>10</b> durch Drücken der Ein-/Aus-Taste <b>9</b> ein.
	Die Batterie ist nicht richtig eingelegt oder der Batteriekontakt ist schlecht.	Entfernen Sie die Batterie und setzen Sie die Batterie erneut ein/ersetzen Sie die Batterie („Batterie einsetzen/austauschen“).
	Die Batteriespannung ist niedriger als 2 V.	Ersetzen Sie die Batterie („Batterie einsetzen/austauschen“).

## ● Reinigung und Pflege

### ① HINWEISE:

- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Produkt nie unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.

- Reinigen Sie das Produkt vor und nach dem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige **10** immer aus, wenn das Produkt nicht benutzt wird. Dadurch wird die Lebensdauer der Batterie verlängert.
- Befestigen Sie die Spitze zur Tiefenmessung **7** an der Halterung **6**, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

## ● **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 376298\_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

### Service

#### **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

#### **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

#### **Service Schweiz**








Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



## Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p><b>DANGER!</b> This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p><b>CAUTION!</b> This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>
	<p><b>WARNING!</b> This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p><b>NOTE:</b> This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>
	<p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p>		<p>Direct current/voltage</p>
			<p>Battery (Button cell) included</p>

## DIGITAL DEPTH GAUGE

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is predominantly used to measure the depth of drillings, grooves, etc. This product can also be used to measure tyre profiles. This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.


### ● Scope of delivery

- 1 Digital depth gauge
- 1 Depth measuring tip
- 1 Battery
- 1 Storage box
- 1 Instruction for use

### ● Description of parts

- 1 Scale
- 2 Battery holder
- 3 Locking screw
- 4 Unit toggle button (**mm/inch/fraction**)
- 5 Measuring mode toggle button (**INC/ABS**)
- 6 Depth measuring tip holder
- 7 Depth measuring tip
- 8 Foot with magnet
- 9 On/off button
- 10 LC display

## ● Technical data

Battery:	3 V  , 1 x CR2032
Measurement range:	approx. 0 to 80 mm (0 to 3-1/8")
Measurement range for holes:	approx. 0 to 50 mm (0 to 2")
Display resolution:	0.05 mm (0.002")
Accuracy:	+/- 0.1 mm (+/- 0.004")
Repeatability:	+/- 0.1 mm (+/- 0.004")



## Safety instructions

**BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!**

**⚠️ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers.

Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.



- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

**⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!**



- Keep the product out of the reach of children. This product is not a toy!
- This product should never be used by children without supervision.
- Never expose the product to high temperatures, water or moisture as this may damage the product.
- Keep the product clean and dry. Fluids could damage the product.
- Only use the product in dry indoor rooms.
- Do not put the product under tension. Keep the product away from electrical pins.



## **Safety instructions for batteries / rechargeable batteries**

**⚠ DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



## **DANGER OF EXPLOSION!**



Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

### **Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

### **Risk of damage of the product**

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.



**WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

### ● **Before first use**

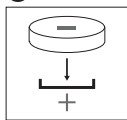
### ● **Inserting/replacing battery**

#### **i** **NOTES:**

- Flashing numbers indicate a discharged/flat battery.

- When changing the battery, the LC display **10** may experience faults.
    - Remove the battery from the battery holder **2**.
    - Wait for approx. 30 seconds.
    - Insert the battery again in the product.
    - If necessary, repeat the above steps again.
1. Pull out the tab on top of the LC display **10** to take out the battery holder **2** (Fig. B).
  2. If necessary, remove the old battery from the battery holder **2**.
  3. Insert the new battery into the battery holder **2**.
  4. Push the battery holder **2** back in carefully.

**NOTE:**



The battery has to be inserted with correct polarity (+ and -). The plus terminal has to face downwards.

## ● Preparing the product

1. Turn the locking screw **3** anti-clockwise (Fig. C). The locking screw **3** loosens.
2. Clean the scale **1** and the depth measuring tip **7** with a dry cloth. Otherwise, faulty measuring results may occur.
3. Check that the buttons and the LC display **10** work correctly.

## ● Operation

### ● Measuring

**NOTE:** If the product is not in use for more than 5 minutes, the product automatically switches off.

1. Switch on the product: Press the on/off button **9**.
2. Turn the locking screw **3** anti-clockwise (Fig. C). The locking screw **3** loosens.

### Measuring on a flat surface

3. Place the foot with magnet **8** on a flat surface. Slide down the product to the lower end of the scale **1**. Continue with step 6.

## Measuring the depth of a drill hole

4. Remove the depth measuring tip **7** from the depth measuring tip holder **6**. Insert the depth measuring tip into the back at the lower end of the scale **1**.
5. Slide down the product to the lower end of the scale **1**.
6. Select the desired measurement mode with the measuring mode toggle button **5**.
7. Perform the measurements.
8. Read the measuring values on the LC display **10** (Fig. D).
9. Switch off the product: Press and hold the on/off button **9** for approx. 2 seconds.

## ● Switch the measuring mode

### ⓘ NOTES:

- ABS mode: The displayed measuring value is the absolute value. The reading is set to **0** when pressing the on/off button **9**.
- When measurement mode is switched from **ABS** to **INC**, the displayed value is set to **0**. The displayed measuring value is the relative value (Fig. E).
- Briefly press the measuring mode toggle button **5** to select the desired measurement mode **ABS** or **INC**. The selected mode is indicated on the LC display **10**.

## ● Switch the measuring unit

- Briefly press the unit toggle button **4** to select the desired measuring unit:

Unit	Description
<b>mm</b>	Millimetre
<b>inch</b>	Inch with decimal display
<b>fraction</b>	Inch with fractions display

- The selected unit is indicated on the LC display **10**.
- i** **NOTE:** When the unit **fraction** is selected, **in** flashes on the LC display **10**. Any measurement within  $1/32" \pm 0.004"$  is converted to inch with fractions.

## ● Troubleshooting

### **i** **NOTES:**

- The product contains sensitive electronic components. Therefore it experiences interference when in close proximity to radio transmission devices.
- If any indication errors appear in the display, remove such devices out of the proximity of the product.
- Electrostatic discharge could result in malfunctions. When such malfunctions occur, remove the battery / rechargeable battery for a short while and re-insert.



<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
The LC display <b>10</b> is fading.	The battery voltage is lower than 2.7 V.	Replace the battery ("Inserting/replacing battery").
The LC display <b>10</b> does not continue to count.	Faulty wiring or circuit.	Remove battery and re-insert after 30 seconds.
Nothing is displayed on the LC display <b>10</b> .	LC display <b>10</b> is switched off.	Switch on the LC display <b>10</b> by pressing the on/off button <b>9</b> .
	Battery is not inserted correctly or the battery contact is poor.	Remove the battery and insert the battery again/replace the battery ("Inserting/replacing battery").
	The battery voltage is lower than 2 V.	Replace the battery ("Inserting/replacing battery").

## ● **Cleaning and care**

### **ⓘ NOTES:**

- Do not allow water or other liquids to get inside the product.
- Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.
- Do not use any abrasive, aggressive cleaners to clean the product.

- Clean the product before and after use with a dry cloth.
- Always switch off the LC display **10** when the product is not in use. This extends the life of the battery.
- Attach the depth measuring tip **7** to the depth measuring tip holder **6** when the product is not in use.

## ● **Storage**

- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Trimano logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

### **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 376298\_2104) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

### **Service**

#### **GB Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

#### **IE Service Ireland**








Tel.: 1800 200736

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	<p><b>DANGER !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>		<p><b>PRUDENCE !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>		<p><b>REMARQUE :</b> Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.</p>
	<p>Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE pertinentes pour le produit.</p>		Courant continu/tension continue
			Pile (bouton) comprise

## Jauge de profondeur numérique

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme aux prescriptions

Le produit convient pour mesurer la profondeur de trous, rainures et autres orifices. Le produit peut également être utilisé pour mesurer les profils de pneus. Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.


### ● Contenu de l'emballage

- 1 Jauge de profondeur numérique
- 1 Pointe de mesure de profondeur
- 1 Pile
- 1 Boîte de rangement
- 1 Mode d'emploi

### ● Description des pièces

- 1 Échelle
- 2 Support de pile
- 3 Vis de blocage
- 4 Sélecteur d'unité (**mm/inch/fraction**)
- 5 Sélecteur de mode de mesure (**INC/ABS**)
- 6 Support de la pointe de mesure de profondeur
- 7 Pointe de mesure de profondeur
- 8 Pied avec aimant
- 9 Touche marche/arrêt
- 10 Afficheur à CL

## ● Données techniques

Pile :	3 V  , 1 x CR2032
Plage de mesure :	env. 0 à 80 mm (0 à 3 1/8")
Plage de mesure pour trous :	env. 0 à 50 mm (0 à 2")
Résolution de l'afficheur :	0,05 mm (0,002")
Précision :	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")
Répétabilité :	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")



## Consignes de sécurité

**AVANT D'UTILISER LE PRODUIT,  
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC  
TOUTES LES CONSIGNES  
DE SÉCURITÉ ET LES  
INSTRUCTIONS CONCERNANT  
SON UTILISATION !  
TRANSMETTEZ TOUS LES  
DOCUMENTS CONCERNANT  
LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE  
DONNEZ À UN TIERS !**

**⚠ AVERTISSEMENT !  
DANGER MORTEL ET  
RISQUE D'ACCIDENT POUR  
BÉBÉS ET ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage.

Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.



- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées, à l'eau ou à l'humidité car cela pourrait l'endommager.

## **⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !**



- Le produit doit toujours être conservé hors de la portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet!
- Ce produit ne doit jamais être utilisé par des enfants sans surveillance.
- Maintenez le produit propre et sec. Des liquides peuvent endommager le produit.
- Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
- Ne mettez pas le produit sous tension. Tenez le produit hors de portée des broches électriques.



## **Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus)**

### **⚠ DANGER DE MORT !**

Conservez les piles/piles rechargeables (accus) hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !

### **⚠ RISQUE D'EXPLOSION !**



Ne rechargez jamais de piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas de piles/piles rechargeables (accus) et ne tentez pas de les ouvrir. Une surchauffe, un risque d'incendie ou une explosion peuvent en résulter.

- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables (accus) dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez pas de piles/piles rechargeables (accus) à une sollicitation mécanique.
- Si des piles/piles rechargeables (accus) ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !

### **Risque de fuite des piles/piles rechargeables (accus)**

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/piles rechargeables (accus) comme par ex. le positionnement sur des radiateurs/l'exposition au rayonnement solaire directe.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables (accus), enlevez-les immédiatement du produit, afin d'éviter des dégâts.

- Utilisez seulement des piles/piles rechargeables (accus) du même type. Ne mélangez jamais de piles/piles rechargeables (accus) usagées avec des neuves !
- Enlevez les piles/piles rechargeables (accus) du produit si vous ne l'utilisez pas sur une longue période.
- Insérez les piles/piles rechargeables (accus) en respectant les indications de polarité (+) et (-) indiquées sur les piles/accus et le produit.
- Nettoyez les contacts des piles/piles rechargeables (accus) ainsi que ceux à l'intérieur du compartiment des piles avant de les y insérer !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables (accus) usées du produit.

### **Risque de dommages au produit**

- Utilisez uniquement le type de piles/piles rechargeables (accus) indiqué !



## **PRIÈRE DE PORTER DES GANTS**

**PROTECTEURS !** Des piles/piles rechargeables (accus) qui fuient ou qui sont endommagées sont susceptibles de causer des brûlures lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Si tel est le cas, portez des gants protecteurs adaptés.

### **● Avant la première utilisation**

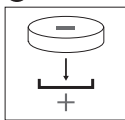
### **● Insérer/remplacer la pile**

#### **① REMARQUES :**

- Des chiffres clignotants indiquent une pile déchargée.

- Lors du remplacement de la pile, l'afficheur à CL **10** peut présenter une interférence.
  - Retirez la pile usagée du support de pile **2**.
  - Attendez env. 30 secondes.
  - Réinsérez la pile dans le produit.
  - Si nécessaire, répétez à nouveau les étapes ci-dessus.
- 1. Tirez sur la patte en haut de l'afficheur à CL **10** afin de retirer le support de pile **2** (ill. B).
- 2. Si nécessaire, retirez la pile usée du support de pile **2**.
- 3. Insérez la nouvelle pile dans le support de pile **2**.
- 4. Repoussez avec précaution le support de pile **2** à l'intérieur.

**REMARQUE :**



La pile doit être insérée en respectant la bonne polarité (+ et -). Le pôle positif doit être orienté vers le bas.

## ● Préparation du produit

1. Tournez la vis de blocage **3** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (ill. C). La vis de blocage **3** se desserre.
2. Nettoyez l'échelle **1** et la pointe de mesure de profondeur **7** avec un chiffon sec. Sinon, cela peut conduire à des résultats de mesure incorrects.
3. Vérifiez si les touches et l'afficheur à CL **10** fonctionnent correctement.

## ● Fonctionnement

### ● Mesure

**REMARQUE :** Si le produit n'est pas utilisé pendant plus de 5 minutes, il s'éteint automatiquement.

1. Allumer le produit : Appuyez sur la touche marche/arrêt **9**.
2. Tournez la vis de blocage **3** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (ill. C). La vis de blocage **3** se desserre.

### Mesure sur une surface plane

3. Placez le pied avec aimant **8** sur une surface plane. Faites glisser le produit vers le bas de l'échelle **1**. Continuez avec l'étape 6.

## Mesure de la profondeur d'un trou percé

- Retirez la pointe de mesure de profondeur **7** du support **6**. Insérez la pointe de mesure de profondeur au dos à l'extrémité inférieure de l'échelle **1**.
- Faites glisser le produit vers le bas de l'échelle **1**.
- Afin de sélectionner le mode de mesure souhaité, utilisez le sélecteur de mode de mesure **5**.
- Effectuez les relevés de mesure.
- Lisez les valeurs mesurées sur l'afficheur à CL **10** (ill. D).
- Éteindre le produit : Maintenez la touche marche/arrêt **9** enfoncée pendant 2 secondes.

## ● Sélectionner un mode de mesure

### ❗ REMARQUES :

- Mode ABS : La valeur mesurée affichée est la valeur absolue. La valeur mesurée se retrouve sur **0** lorsque la touche marche/arrêt **9** est enfoncée.
- Si le mode de mesure de **ABS** vers **INC** est sélectionné, la valeur indiquée passe sur **0**. La valeur mesurée indiquée est la valeur relative (ill. E).
- Afin de sélectionner le mode de mesure souhaité **ABS** ou **INC**, appuyez brièvement sur le sélecteur de mode de mesure **5**. Le mode sélectionné est indiqué sur l'afficheur à CL **10**.

## ● Sélectionner l'unité de mesure

- Pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée, appuyez brièvement sur le sélecteur d'unité **4** :

Unité	Description
<b>mm</b>	Millimètre
<b>inch</b>	Pouce avec affichage décimal
<b>fraction</b>	Pouce avec barre de fraction

- L'unité sélectionnée est indiquée sur l'afficheur à CL **10**.

**i** **REMARQUE :** Si l'unité **fraction** a été sélectionnée, **in** clignote sur l'afficheur à CL **10**. Les valeurs mesurées de  $1/32'' \pm 0,004''$  sont converties en pouces avec barre de fraction.

## ● Dépannage

### **i** **REMARQUES :**

- Le produit contient des éléments électroniques fragiles. Par conséquent, des interférences peuvent se produire à proximité d'appareils de transmission radio.
- Si l'afficheur indique une erreur d'affichage, éloignez ces appareils du produit.
- Des déchargements électrostatiques peuvent causer des dysfonctionnements. Si de tels dysfonctionnements surviennent, retirez brièvement la pile, puis réinsérez-la.



Problème	Cause	Dépannage
L'afficheur à CL <b>10</b> s'affaiblit.	La tension de la pile est inférieure à 2,7 V.	Remplacez la pile (« Insérer/ remplacer la pile »).
L'afficheur à CL <b>10</b> ne compte plus.	Câblage ou circuit défectueux.	Retirez la pile et réinsérez-la après 30 secondes.
Rien ne s'affiche sur l'afficheur à CL <b>10</b> .	L'afficheur à CL <b>10</b> est éteint.	Allumez l'afficheur à CL <b>10</b> en appuyant sur la touche marche/ arrêt <b>9</b> .
	La pile n'est pas insérée correctement ou le contact de la pile est mauvais.	Retirez la pile et réinsérez-la/remplacez-la (« Insérer/ remplacer la pile »).
	La tension de la pile est inférieure à 2 V.	Remplacez la pile (« Insérer/ remplacer la pile »).

## ● Nettoyage et entretien

### ❗ REMARQUES :

- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
- Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou récurants pour nettoyer le produit.

- Avant et après usage, nettoyez le produit avec un chiffon sec.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé, éteignez toujours l'afficheur à CL **10**. Cela prolonge la durée de vie de la pile.
- Fixez la pointe de mesure de profondeur **7** au support **6** lorsque le produit n'est pas utilisé.

## ● **Rangement**

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !**

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● **Garantie**

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 376298\_2104) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

### Service après-vente

#### **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

#### **Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011



Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



## Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	<b>GEVAAR!</b> Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		<b>VOORZICHTIG!</b> Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.
	<b>WAARSCHUWING!</b> Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		<b>TIP:</b> Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		Gelijkstroom/-spanning
			Batterij (knoopcel) meegeleverd

## Digitale dieptemeter

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Beoogd gebruik

Dit product is geschikt voor het meten van de diepte van boringen, groeven, etc. Het product kan ook worden gebruikt voor het meten van bandenprofielen. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

### ● Leveringsomvang

- 1 Digitale dieptemeter
- 1 Dieptemeetnaald
- 1 Batterij
- 1 Opbergdoos
- 1 Gebruiksaanwijzing

### ● Onderdelenbeschrijving

- 1 Schaalverdeling
- 2 Batterijhouder
- 3 Borgschroef
- 4 Omschakeltoets eenheden (**mm/inch/fraction**)
- 5 Omschakeltoets meetwijze (**INC/ABS**)
- 6 Houder dieptemeetnaald
- 7 Dieptemeetnaald
- 8 Standvoet met magneet
- 9 Aan/uit-toets
- 10 LCD-beeldscherm



## ● Technische gegevens

Batterij:	3 V $\equiv$ , 1 x CR2032
Meetbereik:	ca. 0 tot 80 mm (0 tot 3 $\frac{1}{8}$ "
Meetbereik voor boringen:	ca. 0 tot 50 mm (0 tot 2"
Resolutie beeldscherm:	0,05 mm (0,002")
Nauwkeurigheid:	+/- 0,1 mm (+/-0,004")
Herhaalbaarheid:	+/- 0,1 mm (+/-0,004")



## Veiligheidstips

**MAAK U VOOR HET  
GEBRUIK VAN HET PRODUCT  
VERTROUWD MET ALLE  
VEILIGHEIDSTIPS EN  
GEBRUIKSAANWIJZINGEN!  
ALS U DIT PRODUCT AAN  
IEMAND ANDERS DOORGEeft,  
GEEF DAN OOK ALLE  
DOCUMENTATIE MEE!**

**⚠ WAARSCHUWING!  
LEVENSGEVAAR EN KANS  
OP ONGEVALLLEN VOOR  
PEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.

Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

## **⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!**



- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed!
  - Het product mag nooit door kinderen worden gebruikt tenzij ze onder toezicht staan.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen, water of vocht omdat het product hierdoor beschadigd kan worden.
  - Zorg ervoor dat het product schoon en droog blijft. Vloeistoffen kunnen het product beschadigen.
  - Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
  - Zet geen spanning op het product. Houd het product uit de buurt van elektrische pennen.



## **Veiligheidstips voor batterijen/ accu's**

**⚠ LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ accu's buiten het bereik van kinderen. Neem in geval van inslikken direct contact op met een arts!

## **⚠ EXPLOSIEGEVAAR!**



Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op. Sluit batterijen/ accu's nooit kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of openbarsten kan het gevolg zijn.

- Gooi batterijen/ accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/ accu's nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.
- Als batterijen/ accu's geleet hebben, vermijd dan dat de huid, ogen of slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!
- Haal lekkende batterijen / accu's direct uit het product om beschadigingen te voorkomen.

### **Kans op lekken van de batterijen/ accu's**

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die op batterijen/ accu's kunnen inwerken zoals bijvoorbeeld verwarmingselementen/ direct zonlicht.

- Gebruik alleen batterijen/ accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen/accu's door elkaar heen!
- Verwijder de batterijen/ accu's uit het product als u dat voor lange tijd niet denkt te zullen gebruiken.

### **Kans op beschadiging van het product**

- Gebruik uitsluitend het aangegeven soort batterijen/ accu's!
- Let bij het plaatsen van batterijen/ accu's op de polariteitsaanduiding (+) en (-) op de batterij/ accu en op het product.
- Maak de contacten van de batterij/ accu zowel als van het batterijvak schoon voordat u de batterij/ accu in het product plaatst!
- Verwijder uitgeputte batterijen/ accu's direct uit het product.



## **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende of beschadigde batterijen/ accu's kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken.

Draag daarom in een dergelijk geval geschikte veiligheidshandschoenen.

### ● **Voor het eerste gebruik**

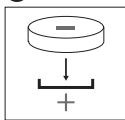
### ● **Batterijen plaatsen/vervangen**

#### ❗ **TIPS:**

- Knipperende cijfers wijzen op een (bijna) lege batterij.

- Bij het vervangen van de batterij kan het LCD-beeldscherm 10 gestoord raken.
  - Verwijder de batterij uit het batterijvak 2.
  - Wacht ca. 30 seconden lang.
  - Plaats de batterijen weer in het product.
  - Herhaal indien nodig bovenbeschreven stappen opnieuw.
- 1. Trek het lipje aan de bovenkant van de LCD-beeldscherm 10 naar buiten om de batterijhouder 2 uit het product te kunnen nemen (afb. B).
- 2. Haal indien nodig de oude batterij uit de batterijhouder 2.
- 3. Plaats een nieuwe batterijen in de batterijhouder 2.
- 4. Schuif de batterijhouder 2 voorzichtig weer terug in het product.

**TIP:**



De batterij moet met de juiste polariteit (+ en -) in de batterijhouder gelegd worden. De pluspool moet naar beneden gericht zijn.

## ● Product voorbereiden

1. Draai borgschroef **3** tegen de wijzers van de klok in (afb. C). De borgschroef **3** komt los.
2. Maak de schaalverdeling **1** en de dieptemetaanald **7** met een droge doek schoon. Anders kunnen er foutieve metingen verricht.
3. Controleer of de toetsen en het LCD-beeldscherm **10** op juiste wijze functioneren.

## ● Bediening

### ● Meting

**TIP:** Als het product langer dan ca. 5 minuten niet gebruikt wordt, schakelt het zichzelf automatisch uit.

1. Het product inschakelen: Druk op de aan/uit-toets **9**.
2. Draai borgschroef **3** tegen de wijzers van de klok in (afb. C). De borgschroef **3** komt los.

### **Meting op een vlak oppervlak**

3. Plaats de standvoet met magneet **8** op een vlak oppervlak. Schuif het product tot de onderkant van de schaalverdeling **1** naar beneden. Ga verder met stap 6.



## Meten van de diepte van het boorgat

4. Haal de dieptemeetnaald **7** uit zijn houder **6**. Steek de dieptemeetnaald in de achterkant aan het onderkant van de schaalverdeling **1**.
5. Schuif het product tot de onderkant van de schaalverdeling **1** naar beneden.
6. Kies met de omschakeltoets voor de meetwijze **5** de gewenste meetwijze.
7. Voer de metingen uit.
8. Lees de meetwaarde op het LCD-beeldscherm **10** af (afb. D).
9. Product uitschakelen: Houd de aan/uit-toets **9** ca. 2 seconden lang ingedrukt.

## ● Meetwijze veranderen



### TIPS:

- ABS-modus: De getoonde meetwaarde is de absolute waarde. De meetwaarde wordt op **0** ingesteld als op de aan/uit-toets **9** wordt gedrukt.
- Als de meetwijze van **ABS** naar **INC** wordt omgezet, wordt de getoonde waarde op **0** gezet. De getoonde meetwaarde is de relatieve waarde (afb. E).
- Druk even op de omschakeltoets voor de meetwijze **5** om de gewenste meetwijze, **ABS** of **INC**, te kiezen. De gekozen meetwijze wordt op het LCD-beeldscherm **10** getoond.

## ● Van meeteenheid veranderen

- Druk even op de omschakeltoets voor de eenheid **4** om de gewenste meeteenheid te kiezen:

Eenheid	Beschrijving
<b>mm</b>	Millimeter
<b>inch</b>	Duim met decimale aanduiding
<b>fraction</b>	Duim met breukaanduiding







- De gekozen eenheid wordt op het LCD-beeldscherm **10** getoond.

**i TIP:** Als de eenheid **fractie** gekozen is, knippert **in** op het LCD-beeldscherm **10**. Meetwaarden binnen  $1/32'' \pm 0,004''$  worden met duim met breuken omgezet.

## ● Probleemoplossing

### **i TIPS:**

- Het product bevat gevoelige elektronische onderdelen. Daarom kunnen er in de buurt van apparatuur die radiogolven uitzendt, storingen optreden.
- Als er op het beeldscherm een weergavefout verschijnt, verwijder een dergelijk apparaat dan uit de buurt van het product.
- Elektrostatische ontladingen kunnen storingen veroorzaken. Als zulke storingen optreden, haal dan de batterij uit het product en plaats het er weer terug in.

Probleem	Oorzaak	Probleemoplossing
Het LCD-beeldscherm  dooft.	De batterijspanning is lager dan 2,7 V.	Vervang de batterij (zie "Batterijen plaatsen/vervangen").
Het LCD-beeldscherm  telt niet verder.	Defecte bedrading of schakeling.	Haal de batterij uit het product en plaats deze na 30 seconden weer terug.
Op het LCD-beeldscherm  is niets te zien.	Het LCD-beeldscherm  is uitgeschakeld.	Schakel het LCD-beeldscherm  weer in door op de aan/uit-toets  te drukken.
	De batterij is niet op de juiste wijze in het product geplaatst of het contact met de batterij is slecht.	Verwijder de batterij en plaats deze terug of vervang de batterij (zie "Batterijen plaatsen/vervangen").
	De batterijspanning is lager dan 2 V.	Vervang de batterij (zie "Batterijen plaatsen/vervangen").

## ● Schoonmaken en onderhoud

### ① TIPS:

- Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.
- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken.

- Maak het product voor en na gebruik schoon met een droge doek.
- Schakel het LCD-beeldscherm **10** altijd uit als het product niet gebruikt wordt. Daardoor wordt de levensduur van de batterij verlengd.
- Bevestig de dieptemetaanald **7** aan de houder **6** als het product niet wordt gebruikt.

## ● Opbergen

- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



### **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!**

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

### **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 376298\_2104) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

### **Service**

#### **(NL) Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

#### **(BE) Service België**

Tel.: 80071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



## Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	<p><b>NIEBEZPIECZEŃSTWO!</b> Ten symbol ze słowem „Niebezpieczeństwo” wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.</p>		<p><b>OSTROŻNIE!</b> Ten symbol ze słowem „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje małe lub umiarkowane obrażenia.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie” wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.</p>		<p><b>RADA:</b> Ten symbol ze słowem „Rada” zawiera dalsze użyteczne informacje.</p>
	<p>Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.</p>		<p>Stały prąd/napięcie</p>
			<p>Bateria (guzikowa) zestawie</p>

## Cyfrowy głębokościomierz

### ● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

### ● Używać zgodnie z przeznaczeniem

Produkt służy do pomiaru głębokości otworów, rowków itp. Produkt może być również używany do pomiaru profilu opon. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych.

### ● Zakres dostawy


- 1 Cyfrowy głębokościomierz
- 1 Końcówka do pomiaru głębokości
- 1 Bateria
- 1 Pudełko
- 1 Instrukcja obsługi

### ● Opis części

- 1 Skala
- 2 Uchwyt baterii
- 3 Śruba blokująca
- 4 Przycisk przełączania jednostek (**mm/inch/fraction**)
- 5 Przycisk przełączania trybu pomiarowego (**INC/ABS**)
- 6 Uchwyt końcówki do pomiaru głębokości
- 7 Końcówka do pomiaru głębokości
- 8 Stopka z magnesem
- 9 Przełącznik zasilania
- 10 Wyświetlacz LCD



## ● Dane techniczne

Bateria:	3 V  , 1 x CR2032
Zakres pomiarowy:	ok. 0 do 80 mm (0 do 3 1/8")
Zakres pomiarowy otworów:	ok. 0 do 50 mm (0 do 2")
Rozdzielczość wyświetlacza:	0,05 mm (0,002")
Dokładność:	+/-0,1 mm (+/-0,004")
Powtarzalność:	+/-0,1 mm (+/-0,004")



## Instrukcje bezpieczeństwa

**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU  
ZAPOZNAĆ SIĘ ZE  
WSZYSTKIMI INFORMACJAMI  
O BEZPIECZEŃSTWIE ORAZ  
INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA!  
PRZEKAZUJĄC PRODUKT  
INNYM OSOBOM, NALEŻY  
DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE  
DOKUMENTY!**

**⚠️ OSTRZEŻENIE!  
ZAGROŻENIE  
WYPADKIEM I  
NIEBEZPIECZEŃSTWO  
UTRATY ŻYCIA DLA  
NIEMOWLĄT I MAŁYCH  
DZIECI!**

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem.

Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub o braku doświadczenia i wiedzy, gdy są one nadzorowane lub zostały pouczone o bezpiecznym użyciu produktu i o zagrożeniach wynikających z użytkowania.

- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenia i prace konserwacyjnych nie mogą przeprowadzać dzieci pozostawione bez nadzoru.

## **⚠ OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!**



- Produkt zawsze należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!
- Ten produkt nigdy nie powinien być używany przez dzieci bez nadzoru.
- Nigdy nie narażać produktu na działanie wysokich temperatur, wody lub wilgoci, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Produkt utrzymywać w stanie czystym i suchym. Płyn może uszkodzić produkt.
- Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.
- Nie zginać produktu. Trzymać produkt z dala od naładowanych elektrycznie wtyków.



## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii i akumulatorków

### **ZAGROŻENIE ŻYCIA!**

Baterie i akumulatorki należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia należy niezwłocznie poszukać pomocy lekarza!

### **ZAGROŻENIE WYBUCEM!**



Nigdy nie ładować zwykłych baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Baterii lub akumulatorków nie zwierać ani ich nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub pęknięcie.

- Baterii i akumulatorów nie wolno wrzucać do ognia lub wody.
- Na baterie i akumulatorki nie należy wywierać obciążeń mechanicznych.

### **Ryzyko wycieku z baterii lub akumulatorów**

- Unikać ekstremalnych warunków otoczenia oraz temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie lub akumulatorki, np. grzejników lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Jeśli baterie lub akumulatorki wyczerpały się, unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca kontaktu natychmiast przepłukać czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!
- W razie wycieku natychmiast wyjąć baterie lub akumulatorki z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.

- Używać wyłącznie baterii lub akumulatorów tego samego typu. Nie mieszać ze sobą używanych i nowych baterii lub akumulatorów!
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, baterie lub akumulatorki należy wyjąć z produktu.
- Baterie/akumulatorki należy włożyć zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+) i (-) widocznymi na bateriach/akumulatorkach oraz na produkcie.
- Przed włożeniem baterii lub akumulatorów do komory przeczyścić styki!
- Zużyte baterie lub akumulatorki natychmiast wyjąć z produktu.

## **Ryzyko uszkodzenia produktu**

- Używać wyłącznie baterii lub akumulatorów zalecanego typu!



**NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Cieknące albo uszkodzone baterie lub akumulatory mogą powodować poparzenia w kontakcie ze skórą. Przez cały czas nosić odpowiednie rękawice ochronne.

● **Przed pierwszym użyciem**

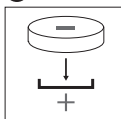
● **Wkładanie lub wymiana baterii**

ⓘ **RADY:**

- Migające cyfry oznaczają rozładowaną baterię.

- Podczas wymiany baterii wyświetlacz LCD [10] może wskazywać nieprawidłowo.
  - Starą baterię wyjąć z uchwytu baterii [2].
  - Poczekać około 30 sekund.
  - Baterię ponownie włożyć do produktu.
  - W razie potrzeby powtórzyć powyższe kroki.
- 1. Pociągnąć zaczepek w górnej części wyświetlacza LCD [10], aby wyjąć uchwyt baterii [2] (rys. B).
- 2. W razie potrzeby wyjąć starą baterię z uchwytu baterii [2].
- 3. Nową baterię włożyć do uchwytu baterii [2].
- 4. Uchwyt baterii [2] wsunąć ostrożnie z powrotem.

**i RADA:**



Baterię należy włożyć z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i -). Biegun dodatni musi być skierowany w dół.

## ● Przygotowanie produktu

1. Śrubę blokującą **3** przekręcić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (rys. C). Śruba blokująca **3** zostanie poluzowana.
2. Suchą szmatką przetrzeć skalę **1** i końcówkę do pomiaru głębokości **7**. W przeciwnym razie może to prowadzić do błędnych wyników pomiaru.
3. Sprawdzić, czy przyciski i wyświetlacz LCD **10** działają prawidłowo.

## ● Obsługa

### ● Pomiar

**i RADA:** Jeśli produkt nie będzie używany przez ponad 5 minut, to wyłączy się automatycznie.

1. Włączanie produktu: Nacisnąć przełącznik zasilania **9**.
2. Śrubę blokującą **3** przekręcić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (rys. C). Śruba blokująca **3** zostanie poluzowana.

### Pomiar na płaskiej powierzchni

3. Stopkę z magnesem **8** położyć na płaskiej powierzchni. Produkt przesunąć do dolnego końca skali **1**. Przejść do punktu 6.



## Pomiar głębokości wywierconego otworu

4. Końcówkę do pomiaru głębokości [7] wyjąć z uchwytu [6]. Końcówkę do pomiaru głębokości umieścić z tyłu dolnego końca skali [1].
5. Produkt przesunąć do dolnego końca skali [1].
6. Przyciskiem przełączania trybu pomiarowego [5] wybrać żądany tryb pomiaru.
7. Wykonać pomiary.
8. Na wyświetlaczu LCD [10] odczytać zmierzone wartości (rys. D).
9. Wyłączenie produktu: Wcisnąć na 2 sekundy przelącznik zasilania [9].

## ● Przełączanie trybu pomiarowego

### ❗ RADY:

- Tryb ABS: Wyświetlana mierzona wartość jest wartością bezwzględną. Po naciśnięciu przelącznika zasilania [9] odczyt jest ustawiany na **0**.
- Po przełączeniu trybu pomiarowego z **ABS** na **INC** wyświetlana wartość jest ustawiana na **0**. Wyświetlana wartość zmierzona jest wartością względną (rys. E).
- Nacisnąć przycisk przełączania trybu pomiarowego [5], aby wybrać żądany tryb pomiaru **ABS** lub **INC**. Wybrany tryb jest pokazywany na wyświetlaczu LCD [10].

## ● Przeliczanie jednostki miary

- Nacisnąć przycisk przeliczania jednostek **4**, aby wybrać żądaną jednostkę miary:

Jednostka	Opis
<b>mm</b>	Milimetr
<b>inch</b>	Cale w trybie dziesiętnym
<b>fraction</b>	Cale w trybie ułamkowym

- Wybrany jednostka jest pokazywana na wyświetlaczu LCD **10**.
- i RADA:** W przypadku wybrania opcji **fraction** wskaźnik **in** miga na wyświetlaczu LCD **10**. Odczyty w granicach 1/32"  $\pm$  0,004" są wyświetlane w formie ułamkowej.

## ● Usuwanie usterek

### **i RADY:**

- Produkt zawiera wrażliwe elementy elektroniczne. Dlatego też w pobliżu urządzeń transmisji radiowej mogą wystąpić zakłócenia.
- Jeśli na wyświetlaczu pokazywany jest błąd wskazania, to takie urządzenia należy odsunąć od produktu.
- Wyładowania elektrostatyczne mogą powodować nieprawidłowe działanie. W przypadku wystąpienia takiej usterki należy wyjąć na krótko baterię, a następnie włożyć ją ponownie.

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Usuwanie usterek</b>
Wyświetlacz LCD <b>10</b> błednie.	Napięcie baterii jest niższe niż 2,7 V.	Wymienić baterię (patrz akapit „Wkładanie lub wymiana baterii”).
Wyświetlacz LCD <b>10</b> nie kontynuuje zliczania.	Wadliwe okablowanie lub obwód.	Wyjąć baterię i włożyć ponownie po 30 sekundach.
Nic nie jest wyświetlane na wyświetlaczu LCD <b>10</b> .	Wyświetlacz LCD <b>10</b> jest wyłączony.	Włączyć wyświetlacz LCD <b>10</b> , naciskając przelącznik zasilania <b>9</b> .
	Bateria nie jest prawidłowo włożona lub styk z baterią jest słaby.	Wyjąć baterię i ponownie włożyć lub wymienić baterię (patrz akapit „Wkładanie lub wymiana baterii”).
	Napięcie baterii jest niższe niż 2 V.	Wymienić baterię (patrz akapit „Wkładanie lub wymiana baterii”).

## ● **Czyszczenie i konserwacja**

### ❗ **RADY:**

- Nie pozwalać, aby woda lub inne płyny dostały się do wnętrza produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.
- Do czyszczenia produktu nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.

- Produkt czyścić suchą szmatką przed i po użyciu.
- Zawsze wyłączaj wyświetlacz LCD [10], gdy produkt nie jest używany. Wydłuży to żywotność baterii.
- Końcówkę do pomiaru głębokości [7] mocować w uchwycie [6], gdy produkt nie jest używany.

## ● Przechowywanie

- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- Produkt przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



### **Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## ● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przetłaczników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 376298\_2104) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

### **Serwis**

 **Serwis Polska**








Tel.: 008004911946

E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)



## Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze a na obalu jsou používána následující upozornění:

	<b>NEBEZPEČÍ!</b> Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		<b>OPATRŇĚ!</b> Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.
	<b>VAROVÁNÍ!</b> Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.
	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.		Stejnoseměrný proud/napětí
			Baterie (knoflíková baterie) je součástí dodávky

## Digitální hloubkoměr

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

### ● Použití v souladu s určením

Výrobek je vhodný pro měření hloubky otvorů, drážek a podobně. Výrobek lze také použít k měření profilů pneumatik. Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech, nikoliv pro komerční účely.

### ● Rozsah dodávky


- 1 Digitální hloubkoměr
- 1 Hrot pro měření hloubky
- 1 Baterie
- 1 Úložný box
- 1 Návod k obsluze

### ● Popis dílů

- 1 Stupnice
- 2 Držák baterie
- 3 Stavěcí šroub
- 4 Přepínací tlačítko jednotky (**mm/inch/fraction**)
- 5 Přepínací tlačítko pro režim měření (**INC/ABS**)
- 6 Držák hrotu pro měření hloubky
- 7 Hrot pro měření hloubky
- 8 Nožka stojanu s magnetem
- 9 Tlačítko Zap/Vyp
- 10 Displej LCD



## ● Technické údaje

Baterie:	3 V  , 1 x CR2032
Měřicí rozsah:	cca 0 až 80 mm (0 až 3 1/8")
Rozsah měření pro otvory:	cca 0 až 50 mm (0 až 2")
Rozlišení displeje:	0,05 mm (0,002")
Přesnost:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")
Opakovatelnost:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")



## Bezpečnostní pokyny

**SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM  
VÝROBKU SE VŠEMI  
BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A  
POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ  
PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK  
JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I  
VŠECHNY DOKUMENTY!**

## **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!**

Nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající rizika.

- Děti si nesmí s výrobkem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.

## **⚠ OPATRNĚ! RIZIKO ZRANĚNÍ!**



- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka!
- Tento výrobek by nikdy neměly používat děti bez dozoru.

- Nikdy nevystavujte výrobek vysokým teplotám, vodě nebo vlhkosti, mohlo to by mohlo výrobek poškodit.
- Udržujte výrobek vždy čistý a suchý. Kapaliny mohou výrobek poškodit.
- Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.
- Nedávejte výrobek pod napětí. Výrobek držte mimo dosah elektrických kolíků.



## **Bezpečnostní pokyny pro baterie / akumulátory**

### **⚠ NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!**

Uchovávejte baterie /  
akumulátory mimo dosah dětí.  
V případě spolknutí vyhledejte  
ihned lékaře!

### **⚠ NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**



Nikdy nedobíjejte  
nedobíjitelné baterie.  
Nezkratujte baterie /  
akumulátory, ani je  
neotevírejte. Přehřátí,  
nebezpečí požáru nebo  
roztržení může být  
následkem.

- Nikdy neházejte baterie / akumulátory do ohně nebo do vody.
- Nevývíjejte na baterie / akumulátory mechanickou zátěží.

### **Riziko vytečení baterií / akumulátorů**

- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly mít vliv na baterie / akumulátory, např. na radiátorech / přímém slunečním světle.
- Pokud jsou baterie / akumulátory vyteklé, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižené místo pečlivě opláchněte čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc!
- V případě úniku baterie / akumulátoru ho ihned ji vyjměte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

- Používejte baterie / akumulátory pouze stejného typu. Nemíchejte staré a nové baterie / akumulátory!
- Vyjměte baterie / akumulátory, pokud výrobek nebude delší dobu používán.

### **Riziko poškození výrobku**

- Používejte pouze předepsaný typ baterie / typ akumulátoru!
- Vložte baterie / akumulátory podle značek polarity (+) a (-) na baterii / akumulátoru a výrobku.
- Očistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před vložením!
- Vyjměte okamžitě vybité baterie / akumulátory z výrobku.



**NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytékající nebo poškozené baterie / akumulátory mohou způsobit při styku s pokožkou chemická poleptání. V tomto případě použijte vhodné ochranné rukavice.

● **Před prvním použitím**

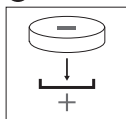
● **Vložení/záměna baterií**

❗ **UPOZORNĚNÍ:**

- Blikající čísla ukazují na vybitou baterii.

- Při výměně baterie může dojít k poruchám displeje LCD **10**.
  - Baterii vyjměte z držáku baterie **2**.
  - Počkejte cca 30 sekund.
  - Vložte baterii opět do výrobku.
  - V případě potřeby opakujte výše uvedené kroky znovu.
- 1. Vytáhněte výčnělek na horní straně displeje LCD **10** a vyjměte držák baterie **2** (obr. B).
- 2. Pokud je to třeba odstraňte starou baterii z držáku baterie **2**.
- 3. Vložte novou baterii do držáku baterie **2**.
- 4. Opatrně zatlačte držák baterie **2** dovnitř.

## **i** UPOZORNĚNÍ:



Baterie musí být vložena se správnou polaritou (+ a -). Kladný pól musí směřovat dolů.

## ● Příprava výrobku

1. Otočte stavěcí šroub **3** proti směru hodinových ručiček (obr. C). Stavěcí šroub **3** se uvolní.
2. Vyčistěte stupnici **1** a hrot pro měření hloubky **7** suchým hadříkem. Jinak může dojít k chybným výsledkům měření.
3. Zkontrolujte správnou funkci tlačítek a displeje LCD **10**.

## ● Obsluha

### ● Měření

**i** **UPOZORNĚNÍ:** Pokud se výrobek nepoužívá déle než přibližně 5 minut, automaticky se vypne.

1. Zapněte výrobek: Stiskněte tlačítko Zap/Vyp **9**.
2. Otočte stavěcí šroub **3** proti směru hodinových ručiček (obr. C). Stavěcí šroub **3** se uvolní.

### **Měření na rovné ploše**

3. Umístěte nožku stojanu s magnetem **8** na rovnou plochu. Posuňte výrobek dolů až po spodní konec stupnice **1**. Pokračujte krokem 6.



## Měření hloubky otvorů

4. Vyměňte hrot pro měření hloubky [7] z držáku [6]. Zasuňte hrot pro měření hloubky do zadní strany na spodním konci stupnice [1].
5. Posuňte výrobek dolů až po spodní konec stupnice [1].
6. Vyberte požadovaný režim měření pomocí přepínacího tlačítka pro režim měření [5].
7. Proveďte měření.
8. Odečtěte hodnoty na displeji LCD [10] (obr. D).
9. Vypněte výrobek: Podržte tlačítko Zap/Vyp [9] stlačené po dobu cca 2 sekund.

## ● Přepnutí režimu měření

### ❗ UPOZORNĚNÍ:

- Režim ABS: Zobrazená naměřená hodnota je absolutní hodnota. Naměřená hodnota se nastaví na **0**, když je stisknuto tlačítko Zap/Vyp [9].
- Když se režim měření změní z **ABS** na **INC**, zobrazená hodnota je nastavena na **0**. Zobrazená hodnota je relativní hodnota (obr. E).
- Krátkým stisknutím přepínacího tlačítka pro režim měření [5] vyberte požadovaný režim měření **ABS** nebo **INC**. Vybraný režim se zobrazí na displeji LCD [10].

## ● Přepnutí měřicí jednotky

- Krátkým stisknutím přepínacího tlačítka jednotky **4** vyberte požadovanou jednotku měření:

Jednotka	Popis
<b>mm</b>	Milimetry
<b>inch</b>	Palce s desetinným displejem
<b>fraction</b>	Palce s indikátorem zlomku

- Vybraná jednotka se zobrazí na displeji LCD **10**.

- ❗ **UPOZORNĚNÍ:** Po výběru **fraction** jednotky bliká na displeji LCD **10** symbol **in**. Naměřené hodnoty v rozmezí  $1/32'' \pm 0,004''$  se převedou na palce se zlomky.

## ● Odstraňování chyb

### ❗ **UPOZORNĚNÍ:**

- Výrobek obsahuje citlivé elektronické součástky. Proto může v blízkosti rádiových přenosových přístrojů docházet k rušení.
- Pokud se na displeji zobrazí chyba zobrazení, odeberte takové přístroje z blízkosti výrobku.
- Elektrostatické výboje mohou vést k funkčním poruchám. Pokud dochází k těmto poruchám, vyjměte na krátkou dobu baterii a znovu ji vložte.

<b>Problém</b>	<b>Příčina</b>	<b>Odstraňování chyb</b>
Displej LCD <b>10</b> pohasne.	Napětí baterie je nižší než 2,7 V.	Vyměňte baterii („Vložení/záměna baterií“).
Displej LCD <b>10</b> nepokračuje v počítání.	Vadná kabeláž nebo zapojení.	Vyjměte baterii a po 30 sekundách ji znovu vložte.
Na displeji LCD <b>10</b> se nic nezobrazuje.	Displej LCD <b>10</b> je vypnutý.	Zapněte displej LCD <b>10</b> stisknutím tlačítka Zap/Vyp <b>9</b> .
	Baterie není vložena správně nebo je špatný kontakt baterie.	Vyjměte baterii a znovu ji vložte/vyměňte („Vložení/záměna baterií“).
	Napětí baterie je nižší než 2 V.	Nahradte baterii („Vložení/záměna baterií“).

## ● **Čištění a péče**

### ❗ **UPOZORNĚNÍ:**

- Nedovolte, aby dovnitř výrobku pronikla voda nebo jiné kapaliny.
- Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nadržte pod tekoucí vodou.
- K čištění výrobku nepoužívejte žádné agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

- Před použitím a po použití výrobek vyčistěte suchým hadříkem.
- Pokud výrobek nepoužíváte, vždy vypněte displej LCD [10]. Tím se prodlužuje životnost baterie.
- Pokud se výrobek nepoužívá, upevněte hrot pro měření hloubky [7] na držáku [6].

## ● Skladování

- Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- Uchovávejte výrobek a suchém místě mimo dosah dětí.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



### **Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!**

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběry.

## ● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

### **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 376298\_2104) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

### **Servis**

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: [owim@lidl.cz](mailto:owim@lidl.cz)



## Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

	<b>NEBEZPEČENSTVO!</b> Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.		<b>POZOR!</b> Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
	<b>VÝSTRAHA!</b> Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.		<b>UPOZORNENIE:</b> Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.		Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
			Batéria (gombíková) je súčasťou balenia

## Digitálny hĺbkomer

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Používanie v súlade s určením

Produkt je vhodný na meranie hĺbky vyvítaných otvorov, rýh a podobne. Produkt sa môže používať aj na meranie profilu pneumatiky. Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

### ● Rozsah dodávky


- 1 Digitálny hĺbkomer
- 1 Hrot na meranie hĺbky
- 1 Batéria
- 1 Odkladací box
- 1 Návod na používanie

### ● Popis súčiastok

- 1 Stupnica
- 2 Držiak na batériu
- 3 Zaisťovacia skrutka
- 4 Tlačidlo na prepínanie jednotiek (**mm/inch/fraction**)
- 5 Tlačidlo na prepínanie režimu merania (**INC/ABS**)
- 6 Držiak hrotu na meranie hĺbky
- 7 Hrot na meranie hĺbky
- 8 Nožička s magnetom
- 9 Vypínač
- 10 LCD displej



## ● Technické údaje

Batéria:	3 V  , 1 x CR2032
Rozsah merania:	pribl. 0 až 80 mm (0 až 3 1/8")
Rozsah merania vyvrtaných otvorov:	pribl. 0 až 50 mm (0 až 2")
Rozlíšenie displeju:	0,05 mm (0,002")
Presnosť:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")
Opakovateľnosť:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")



## Bezpečnostné upozornenia

**PRED POUŽITÍM PRODUKTU  
SA OBOZNÁMTE SO  
VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI  
UPOZORNENIAMÍ A  
POKYNMI NA POUŽITIE! KEĎ  
BUDETE TENTO PRODUKT  
ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ,  
ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ  
DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!**

**⚠ VÝSTRAHA!**  
**NEBEZPEČENSTVO**  
**OHROZENIA ŽIVOTA A**  
**ÚRAZU PRE DOJČATÁ A**  
**DETI!**

Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov.

Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía.

Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi.

Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, len ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.

- Deti sa nesmú s produktom hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**⚠ POZOR!**  
**NEBEZPEČENSTVO**  
**PORANENIA!**



- Produkt uchovávajte mimo dosahu detí. Tento produkt nie je hračka!
- Deti by tento produkt nikdy nemali používať bez dozoru.
- Produkt nevystavujte vysokým teplotám, vode ani vlhkosti, pretože by sa produkt mohol poškodiť.
- Produkt udržiujte čistý a suchý. Kvapaliny by mohli produkt poškodiť.
- Produkt používajte len v suchých interiéroch.
- Produkt nezapájajte do elektrickej siete. Produkt uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od elektrických komponentov.



## **Bezpečnostné upozornenia pre batérie/nabíjateľné batérie**

### **⚠ OHROZENIE ŽIVOTA!**

Batérie/nabíjateľné batérie udržiavajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!

### **⚠ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**



Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/nabíjateľné batérie neskratujte ani neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo prasknutie.

- Batérie/nabíjateľné batérie nevhadzujte do ohňa alebo do vody.
- Na batérie/nabíjateľné batérie nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie.

### **Riziko vytečenia batérii/nabíjateľných batérii**

- Vyvarujte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by mohli pôsobiť na batérie/nabíjateľné batérie, napr. na radiátoroch/priamom slnečnom svetle.
- Keď sú batérie/ nabíjateľné batérie vytečené, zabráňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očami a sliznicami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
- Ak batérie/nabíjateľné batérie vytečú, vždy ich vyberte z produktu, aby ste zabránili jeho poškodeniu.

- Používajte len rovnaký typ batérií/nabíjateľných batérií. Nemiešajte použité a nové batérie/nabíjateľné batérie!
- Vyberte batérie/nabíjateľné batérie, ak sa produkt dlhšiu dobu nebude používať.

### **Nebezpečenstvo poškodenia produktu**

- Používajte len špecifikovaný typ batérií/nabíjateľných batérií!
- Vložte batérie/nabíjateľné batérie podľa označenia pólov (+) a (-) na batérii/nabíjateľnej batérii a produkte.
- Pred vloženíím vyčistite kontakty na batérii/nabíjateľnej batérii a v priehradke na batérie!
- Vybité batérie/nabíjateľné batérie ihneď vyberte z produktu.



**NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť podráždenie. Vždy, keď sa takéto niečo vyskytne, použite vhodné ochranné rukavice.

● **Pred prvým použitím**

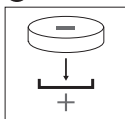
● **Vloženie/výmena batérie**

ⓘ **UPOZORNENIA:**

- Blikajúce čísla upozorňujú na vybitú batériu.

- Pri výmene batérie môže dôjsť k poruchám na LCD displeji [10].
  - Vyberte batériu z držiaka na batériu [2].
  - Počkajte pribl. 30 sekúnd.
  - Batériu vložte naspäť do produktu.
  - Ak je to potrebné, zopakujte vyššie uvedené kroky.
- 1. Vytiahnite štítok z hornej strany LCD displeja [10], aby ste mohli vybrať držiak na batériu [2] (obr. B).
- 2. V prípade potreby odstráňte starú batériu z držiaka na batériu [2].
- 3. Do držiaka na batériu [2] vložte novú batériu.
- 4. Držiak na batériu [2] opatrne zasuňte naspäť.

## **i** UPOZORNENIE:



Batériu musíte vložiť so správnou polaritou (+ a -). Kladný pól musí smerovať nadol.

## ● **Príprava produktu**

1. Zaisťovaciu skrutku **3** otočte proti smeru hodinových ručičiek (obr. C). Zaisťovacia skrutka **3** sa uvoľní.
2. Stupnicu **1** a hrot na meranie hĺbky **7** vyčistite suchou handričkou. V opačnom prípade môže dôjsť k chybným výsledkom merania.
3. Skontrolujte, či tlačidlá a LCD displej **10** správne fungujú.

## ● **Obsluha**

### ● **Meranie**

**i** **UPOZORNENIE:** Ak produkt nepoužívate dlhšie ako 5 minút, automaticky sa vypne.

1. Zapnutie produktu: Stlačte vypínač **9**.
2. Zaisťovaciu skrutku **3** otočte proti smeru hodinových ručičiek (obr. C). Zaisťovacia skrutka **3** sa uvoľní.

### **Meranie na rovnej ploche**

3. Nožičku s magnetom **8** položte na rovnú plochu. Produkt posuňte dole až po spodný koniec stupnice **1**. Pokračujte krokom 6.



## Meranie hĺbky vyvrtaných otvorov

4. Hrot na meranie hĺbky [7] vyberte z držiaka [6]. Hrot na meranie hĺbky zasunite do zadnej strany na spodnom konci stupnice [1].
5. Produkt posuňte dole až po spodný koniec stupnice [1].
6. Pomocou tlačidla na prepínanie režimu merania [5] si zvolte požadovaný režim merania.
7. Vykonajte merania.
8. Hodnoty merania odčítajte na LCD displeji [10] (obr. D).
9. Vypnutie produktu: Vypínač [9] držte stlačený pribl. 2 sekundy.

## ● Prepnutie režimu merania

### ❗ UPOZORNENIA:

- Režim ABS: Zobrazená hodnota merania je absolútna hodnota. Hodnota merania sa prestaví na **0**, keď stlačíte vypínač [9].
- Keď prepnete z režimu **ABS** do **INC**, zobrazená hodnota sa prestaví na **0**. Zobrazená hodnota merania je relatívna hodnota (obr. E).
- Krátkym stlačením tlačidla na prepínanie režimu merania [5] si zvolte požadovaný režim merania **ABS** alebo **INC**. Zvolený režim sa zobrazí na LCD displeji [10].

## ● **Prepnutie jednotiek merania**

- Krátkym stlačením tlačidla na prepínanie jednotiek [4] si zvolíte požadovanú mernú jednotku:

Jednotka	Popis
<b>mm</b>	Milimetre
<b>inch</b>	Palce v tvare desatinného čísla
<b>fraction</b>	Palce v tvare zlomku

- Zvolená jednotka sa zobrazí na LCD displeji [10].

- **UPOZORNENIE:** Ak ste zvolili jednotku **fraction**, na LCD displeji [10] blikne **in**. Hodnoty merania v rozmedzí  $1/32'' \pm 0,004''$  sa konvertujú na palce v tvare zlomku.

## ● **Odstránenie porúch**

### ● **UPOZORNENIA:**

- Produkt obsahuje citlivé elektronické súčiastky. Preto môže v blízkosti prístrojov na rádiový prenos dôjsť k rušeniu.
- Keď sa na displeji zobrazí chybové hlásenie, odstráňte takéto prístroje z blízkosti produktu.
- Elektrostatický výboj môže spôsobiť chybné funkcie. Ak nastanú takéto chybné funkcie, batériu na chvíľu vyberte a vložte ju naspäť.

Problém	Príčina	Odstránenie porúch
LCD displej <b>10</b> zhasína.	Napätie batérie je menej ako 2,7 V.	Vymeňte batériu („Vloženie/výmena batérie“).
LCD displej <b>10</b> prestal počítať.	Chybné elektrické vedenie alebo obvod.	Vyberte batériu a po 30 sekundách ju vložte naspäť.
Na LCD displeji <b>10</b> sa nič nezobrazuje.	LCD displej <b>10</b> je vypnutý.	LCD displej <b>10</b> zapnite stlačením vypínača <b>9</b> .
	Batéria nie je správne vložená alebo je kontakt batérie zlý.	Odstráňte batériu a vložte ju naspäť/vymeňte ju („Vloženie/výmena batérie“).
	Napätie batérie je menej ako 2 V.	Vymeňte batériu („Vloženie/výmena batérie“).

## ● Čistenie a starostlivosť

### ⓘ UPOZORNENIA:

- Zabráňte vode alebo iným kvapalinám vniknúť do vnútra produktu.
- Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcu vodu.
- Na čistenie produktu nepoužívajte žiadne leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky.

- Produkt pred použitím a po použití vyčistite suchou handričkou.
- LCD displej **10** vypnite vždy, keď sa produkt nepoužíva. Predĺži sa tým životnosť batérie.
- Keď sa produkt nepoužíva, hrot na meranie hĺbky **7** upevnite na držiak **6**.

## ● **Skladovanie**

- Keď produkt nepoužívate, skladujte ho v originálnom balení.
- Produkt uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.

## ● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodíte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



### **Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!**

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

## ● **Záruka**

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

### **Postup v prípade poškodenia v záruke**

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 376298\_2104) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

### **Servis**



**Servis Slovensko**








Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



## Indicaciones de advertencia y símbolos empleados

En este manual de instrucciones y en el embalaje se emplean las indicaciones de advertencia siguientes:

	<b>¡PELIGRO!</b> Este símbolo con la palabra de señalización "Peligro" identifica un riesgo de nivel alto que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte.		<b>¡CUIDADO!</b> Este símbolo con la palabra de señalización "Cuidado" identifica un riesgo de nivel bajo que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión menor o de tipo leve.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> Este símbolo con la palabra de señalización "Advertencia" identifica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte.		<b>NOTA:</b> Este símbolo con la palabra de señalización "Nota" ofrece más información útil.
	El marcado CE ratifica la conformidad con las Directivas de la UE aplicables al producto.		Tensión/corriente continua
			Contiene una pila (una pila de botón)

## Medidor de profundidad digital

### ● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

### ● Uso previsto

Este producto sirve para medir la profundidad de agujeros, ranuras y hendiduras similares. El producto también puede utilizarse para medir las bandas de rodadura de los neumáticos. El producto ha sido diseñado para el uso en el ámbito doméstico, y no es apropiado para fines comerciales.

### ● Volumen de suministro


- 1 Medidor de profundidad digital
- 1 Punta medidora de profundidad
- 1 Pila
- 1 Caja de conservación
- 1 Manual de instrucciones

### ● Descripción de las piezas

- 1 Escala
- 2 Portapilas
- 3 Tornillo de ajuste
- 4 Botón de cambio de unidad (**mm/inch/fraction**)
- 5 Botón de cambio del modo de medición (**INC/ABS**)
- 6 Soporte de la punta medidora de profundidad
- 7 Punta medidora de profundidad
- 8 Pie con imán
- 9 Botón de encendido/apagado
- 10 Pantalla LCD



## ● Datos técnicos

Pila:	3 V  , 1 x CR2032
Rango de medición:	aprox. 0 a 80 mm (0 a 3 1/8")
Rango de medición para agujeros:	aprox. 0 a 50 mm (0 a 2")
Resolución de la pantalla:	0,05 mm (0,002")
Precisión:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")
Repetibilidad:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")



## Indicaciones de seguridad

**¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO! ¡SI TRANSFIERE ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!**

**⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS!**

No deje que los niños jueguen solos con el material de embalaje. El material de embalaje presenta riesgo de asfixia.

Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les supervise o se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los posibles peligros.

- No permita que los niños jueguen con el producto.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento correspondientes al usuario no deben ser llevadas a cabo por niños sin supervisión.

## **⚠ ¡CUIDADO! ¡RIESGO DE LESIÓN!**



- Mantenga el producto en todo momento fuera del alcance de los niños. ¡Este producto no es un juguete!
- Este producto nunca debe ser usado por niños sin supervisión.

- No exponga nunca el producto a altas temperaturas, al agua o a la humedad, ya que podría dañarlo.
- Mantenga el producto limpio y seco. Los líquidos pueden dañar el producto.
- Utilice el producto solo en espacios interiores secos.
- No ponga el producto bajo tensión. Mantenga el producto alejado de clavijas eléctricas.



## Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

### ¡PELIGRO DE MUERTE!

Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión accidental, busque atención médica de inmediato!

### ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!



Nunca recargue pilas no recargables. No provoque un cortocircuito en las pilas / baterías ni las abra. Ya que podría darse un sobrecalentamiento, fuego o rotura.

- Nunca arroje las pilas / baterías recargables al fuego o al agua.
- No someta las pilas / baterías a cargas mecánicas.

### **Riesgo de fuga de las pilas / baterías**

- Evite temperaturas y condiciones ambientales extremas, que puedan afectar a las pilas / baterías, por ejemplo: radiadores / la luz directa del sol.
- ¡Si las pilas / baterías presentan fugas, evite que los productos químicos entren en contacto con la piel, ojos y mucosas! ¡Enjuague minuciosamente el área afectada con agua limpia y busque atención médica de inmediato!
- En caso de fuga de las pilas / baterías, extráigalas inmediatamente del producto para evitar daños.

- Utilice solo el mismo tipo de pilas / baterías recargables. ¡No mezcle pilas / baterías nuevas y usadas!
- Extraiga las pilas / baterías si no tiene previsto utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo.

### **Riesgo de daños al producto**

- ¡Utilice sólo el mismo tipo de pila / batería especificado!
- Inserte las pilas / baterías teniendo en cuenta la polaridad indicada (+) y (-) en la pila / batería y en el producto.
  - ¡Limpie los contactos de la pila / batería y del compartimento de pilas antes de insertarla!
  - Extraiga inmediatamente las pilas / baterías agotadas del producto.



**¡UTILICE GANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas / baterías dañadas o con filtraciones pueden provocar quemaduras en contacto con la piel. Por ello, use en todo momento guantes de protección apropiados.

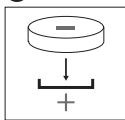
● **Antes del primer uso**

● **Insertar/cambiar la pila**

❗ **NOTA:**

- Los números parpadeantes señalan que la pila está descargada.
- Al cambiar la pila pueden ocurrir fallos en la pantalla LCD **10**.
    - Extraiga la pila del portapilas **2**.
    - Espere unos 30 segundos.
    - Inserte nuevamente la pila en el producto.
    - En caso necesario, repita los pasos indicados anteriormente.
  1. Tire de la lengüeta situada en la parte superior de la pantalla LCD **10** para extraer el portapilas **2** (fig. B).
  2. Si es necesario, retire la pila usada del portapilas **2**.
  3. Introduzca la nueva pila en el portapilas **2**.
  4. Vuelva a introducir con cuidado el portapilas **2** en su sitio.

**NOTA:**



La pila debe insertarse respetando la polaridad correcta (+ y -). El polo positivo debe quedar orientado hacia abajo.

## ● Preparación del producto

1. Gire el tornillo de sujeción **3** en sentido contrario a las agujas del reloj (fig. C). El tornillo de sujeción **3** se afloja.
2. Limpie la escala **1** y la punta medidora de profundidad **7** con un paño seco. De lo contrario, pueden obtenerse resultados de medición erróneos.
3. Compruebe si los botones y la pantalla LCD **10** funcionan correctamente.

## ● Funcionamiento

### ● Medición

**NOTA:** El producto se apaga automáticamente, si deja de utilizarse durante más de 5 minutos.

1. Encendido del producto: Pulse el botón de encendido/apagado **9**.
2. Gire el tornillo de ajuste **3** en sentido contrario a las agujas del reloj (fig. C). El tornillo de ajuste **3** se afloja.

### Medición sobre una superficie plana

3. Coloque el pie con imán **8** sobre una superficie plana. Deslice el producto hacia abajo hasta el extremo inferior de la escala **1**. Prosiga con el paso 6.



## Medición de la profundidad del agujero

4. Extraiga la punta medidora de profundidad [7] del soporte [6]. Inserte la punta medidora de profundidad en la parte posterior en el extremo inferior de la escala [1].
5. Deslice el producto hacia abajo hasta el extremo inferior de la escala [1].
6. Seleccione el modo de medición deseado con el botón de cambio del modo de medición [5].
7. Efectúe las mediciones.
8. Lea los valores de medición en la pantalla LCD [10] (fig. D).
9. Apagado del producto: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado [9] durante unos 2 segundos.

## ● Cambiar el modo de medición

### ❗ **NOTA:**

- Modo ABS: El valor de medición mostrado corresponde al valor absoluto. El valor de medición cambia a **0**, si se pulsa el botón de encendido/apagado [9].
- Al cambiar el modo de medición de **ABS** a **INC**, el valor indicado se pone en **0**. El valor de medición mostrado corresponde al valor relativo (fig. E).
- Pulse brevemente el botón de cambio del modo de medición [5] para seleccionar el modo de medición deseado **ABS** o **INC**. El modo seleccionado se muestra en la pantalla LCD [10].

## ● Cambiar de unidad de medición

- Pulse brevemente el botón de cambio de unidad **4** para seleccionar la unidad de medición deseada:

Unidad	Descripción
<b>mm</b>	Milímetros
<b>inch</b>	Pulgadas con visualización de decimales
<b>fraction</b>	Pulgadas con visualización de fracciones

- La unidad seleccionada se muestra en la pantalla LCD **10**.

**i** **NOTA:** Si se ha seleccionado la unidad **fraction**, la unidad **in** parpadea en la pantalla LCD **10**. Los valores de medición dentro de  $1/32'' \pm 0,004''$  se convierten en pulgadas con fracciones.

## ● Subsanación de problemas

### **i** **NOTA:**

- El producto contiene componentes electrónicos sensibles. Por lo tanto, pueden producirse fallos si el producto se encuentra cerca de dispositivos de transmisión de radio.
- Si aparece un error de visualización en la pantalla, aleje dichos dispositivos si se encuentran cerca del producto.
- Las descargas electrostáticas pueden provocar fallos de funcionamiento. Si ocurren esos fallos de funcionamiento, extraiga la pila por unos momentos y vuelva a insertarla en su sitio.

Problema	Causa	Subsanación de problemas
En la pantalla LCD <b>10</b> los valores se muestran atenuados.	La tensión de la pila es inferior a 2,7 V.	Inserte una pila nueva (sección "Insertar/cambiar la pila").
La pantalla LCD <b>10</b> no sigue mostrando valores.	Cableado o conexión defectuosos.	Extraiga la pila e insértela de nuevo después de 30 segundos.
No aparece nada en la pantalla LCD <b>10</b> .	La pantalla LCD <b>10</b> está apagada.	Encienda la pantalla LCD <b>10</b> pulsando el botón de encendido/apagado <b>9</b> .
	La pila no está insertada correctamente o el contacto de la pila es defectuoso.	Extraiga la pila y vuelva a insertarla o sustitúyala (sección "Insertar/cambiar la pila").
	La tensión de la pila es inferior a 2 V.	Sustituya la pila (sección "Insertar/cambiar la pila").

## ● Limpeza y cuidado

### ① **NOTA:**

- No deje que el agua u otros líquidos penetren en el interior del producto.
- No sumerja el producto en agua u otros líquidos. Nunca ponga el producto debajo del agua corriente.
- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo para limpiar el producto.

- Limpie con un paño seco el producto antes y después de usarlo.
- Apague siempre la pantalla LCD [10], si no va a usar el producto. De esa forma se prolongará la vida útil de la pila.
- Fije la punta medidora de profundidad [7] en el soporte [6], cuando no esté usando el producto.

## ● Almacenamiento

- Guarde el producto en su embalaje original siempre que no esté en uso.
- Conserve el producto en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.



### **¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!**

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

## ● **Garantía**

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

### **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 376298\_2104) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

### **Asistencia**

ES

#### **Asistencia en España**








Tel.: 900984948

E-Mail: [owim@lidl.es](mailto:owim@lidl.es)



## Anvendte advarselssætninger og symboler

I denne betjeningsvejledning og på emballagen anvendes følgende advarselssymboler:

	<b>FARE!</b> Dette symbol, sammen med signalordet "Fare", betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		<b>FORSIGTIG!</b> Dette symbol, sammen med signalordet "Forsigtig", betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.
	<b>ADVARSEL!</b> Dette symbol, sammen med signalordet "Advarsel", betegner en faresituation med mellemstor risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		<b>BEMÆRK:</b> Dette symbol, sammen med signalordet "Bemærk", angiver flere nyttige informationer.
	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.		Jævnstrøm/-spænding
			Batteri (knapcelle) medfølger

## **DIGITAL DYBDEMÅLER**

### ● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● **Tilsløget anvendelse**

Produktet er egnet til dybdemåling af borer, riller og lignende. Produktet kan også bruges til måling af dækprofiler. Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.

### ● **Leveringsomfang**


- 1 Digital dybdemåler
- 1 Spids til dybdemåling
- 1 Batteri
- 1 Opbevaringsboks
- 1 Betjeningsvejledning

### ● **Beskrivelse af delene**

- 1 Skala
- 2 Batterirum
- 3 Drejeskrue
- 4 Knap til skift af enhed (**mm/inch/fraction**)
- 5 Knap til skift af måletilstand (**INC/ABS**)
- 6 Holder til spids til dybdemåling
- 7 Spids til dybdemåling
- 8 Standerfod med magnet
- 9 Afbryder
- 10 LCD-skærm



## ● Tekniske data

Batteri:	3 V  , 1 x CR2032
Måleområde:	ca. 0 til 80 mm (0 til 3 1/8")
Måleområde for boringer:	ca. 0 til 50 mm (0 til 2")
Skærmopløsning:	0,05 mm (0,002")
Nøjagtighed:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")
Reperterbarhed:	+/- 0,1 mm (+/- 0,004")



## Sikkerhedsanvisninger

**FØR PRODUKTET TAGES I BRUG,  
SKAL DU VÆRE FORTROLIG  
MED ALLE SIKKERHEDS- OG  
BETJENINGSANVISNINGER!  
HVIS PRODUKTET OVERLADES  
TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE  
DOKUMENTER MEDFØLGE!**

**⚠ ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må ikke efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningrisiko.

Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Produktet kan anvendes af børn over 8 år og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller modtager instruktioner i forhold til sikker brug af produktet, og hvis de har forstået hvilke farer der er.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.

## **⚠ FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER!**



- Opbevar produktet uden for børns rækkevidde. Produktet er ikke et legetøj!
- Produktet må aldrig bruges af børn, der ikke er under opsyn.
- Udsæt aldrig produktet for høje temperaturer, vand eller fugt, da det kan beskadige produktet.
- Produktet skal holdes rent og tørt. Væske kan beskadige produktet.
- Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
- Produktet må ikke sættes under spænding. Hold produktet væk fra elektriske stikben.



## Sikkerhedsanvisning for batterier/ genopladelige batterier

**⚠ LIVSFARE!** Opbevar batterier/  
genopladelige batterier  
utilgængeligt for børn. Ved  
slugning skal der straks opsøges  
læge!



## EKSPLOSIONSFARE!



Ikke-genopladelige  
batterier må aldrig  
oplades. Batterier/  
genopladelige batterier  
må ikke kortsluttes og/  
eller åbnes. Det kan  
medføre overophedning,  
ild eller eksplosion.

- Batterier/genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

### **Lækagerisiko for batterier/genopladelige batterier**

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier fx radiatorer/direkte sollys.
- Når batterier/genopladelige batterier er udtjent, skal det undgås at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Det berørte område skylles straks med rent vand, og der skal opsøges lægehjælp!
- Hvis et batteri/genopladeligt batteri lækker, skal det omgående fjernes fra produktet for at forebygge skader.

- Anvend kun den samme type batterier/genopladelige batterier. Bland ikke brugte og nye batterier/genopladelige batterier!
- Fjern batterierne/de genopladelige batterier fra produktet, hvis det ikke skal anvendes i længere tid.

### **Fare for beskadigelse af produktet**

- Anvend kun den specificerede type batterier/genopladelige batterier!

- Batterier/genopladelige batterier skal isættes med korrekt polaritet (+) und (-) på batteri/genopladelige batteri og produkt.
- Batteriets/det genopladelige batteris og batterirummets kontakter skal renses før isætning!
- Fjern straks udtjente batterier/genopladelige batterier fra produktet.



## ANVEND BESKYTTELSES-

**HANDSKER!** Udtjente eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage ætsninger ved kontakt med huden. Anvend passende beskyttelsehandsker, hvis en sådan situation opstår.

### ● Før første ibrugtagning

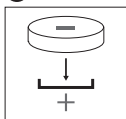
### ● Isætning/skift af batteri

### ① **BEMÆRK:**

- Blinkende tal betyder, at batteriet er afladet.

- Når batteriet skiftes, kan der forekomme forstyrrelser på LCD-skærmen **10**.
  - Tag det gamle batteri ud af batterirummet **2**.
  - Vent i ca. 30 sekunder.
  - Isæt batteriet i produktet igen.
  - Om nødvendigt kan det ovenstående trin gentages.
- 1. Træk lasken på oversiden af LCD-skærmen **10** ud, så det er muligt at tage batterirummet **2** ud (Fig. B).
- 2. Tag om nødvendigt det gamle batteri ud af batterirummet **2**.
- 3. Læg det nye batteri i batterirummet **2**.
- 4. Skub forsigtigt batterirummet **2** i igen.

**ⓘ BEMÆRK:**



Batteriet skal isættes med den korrekte polaritet (+ og -). Pluspolen skal vende nedad.

**● Forberedelse af produktet**

1. Drej drejeskruen **3** mod uret (Fig. C). Drejeskruen **3** løsnes.
2. Rengør skalaen **1** og spidsen til dybdemåling **7** med en tør klud. I modsat fald kan opstå fejlagtige måleresultater.
3. Kontrollér, om knappen og LCD-skærmen **10** fungerer korrekt.

**● Betjening**

**● Måling**

**ⓘ BEMÆRK:** Når produktet ikke har været anvendt i mere end 5 minutter, slukker det automatisk.

1. Tilkobling af produktet: Tryk kortvarigt på afbryderen **9**.
2. Drej drejeskruen **3** mod uret (Fig. C). Drejeskruen **3** løsnes.

**Måling på en jævn flade**

3. Sæt standerfoden med magnet **8** på en jævn flade. Skub produktet til den nede ende af skalaen **1**. Fortsæt på trin 6.



## Måling af borehulsdybde

4. Tag spidsen til dybdemåling **7** af holderen **6**. Stik spidsen til dybdemåling på bagsiden af den nede ende af skalaen **1**.
5. Skub produktet til den nede ende af skalaen **1**.
6. Brug knappen til skift af måletilstand **5** til at vælge den ønskede måletilstand.
7. Foretag målingen.
8. Aflæs måleværdien på LCD-skærmen **10** (Fig. D).
9. Sluk produktet: Tryk og hold nede på afbryderen **9** i ca. 2 sekunder.

## ● Skift måletilstand

### ❗ BEMÆRK:

- ABS-tilstand: Den viste måleværdi er den absolutte værdi. Måleværdien sættes til **0**, når der trykkes på afbryderen **9**.
- Når måletilstanden skiftes fra **ABS** til **INC**, sættes den viste værdi til **0**. Den viste måleværdi er den relative værdi (Fig. E).
- Tryk kortvarigt på knappen til skift af måletilstand **5** for at vælge **ABS** eller **INC** som den ønskede måletilstand. Den valgte tilstand vises på LCD-skærmen **10**.

## ● Skift måleenhed

- Tryk kortvarigt på knappen til skift af enhed 4 for at vælge den ønskede måleenhed:

Enhed	Beskrivelse
<b>mm</b>	Millimeter
<b>inch</b>	Tomme med decimalvisning
<b>fraction</b>	Tomme med brøkvvisning

- Den valgte enhed vises på LCD-skærmen 10.

- ① **BEMÆRK:** Når enheden **fraction** er valgt, blinker **in** på LCD-skærmen 10. Måleværdien inden for  $1/32" \pm 0,004"$  konverteres til tomme med brøker.

## ● Fejlafhjælpning

### ① **BEMÆRK:**

- Produktet indeholder følsomme elektroniske komponenter. Derfor kan der opstå forstyrrelser i nærheden af apparater til radiotransmission.
- Hvis der er visningsfejl på skærmen, skal sådanne apparater i nærheden af produktet fjernes.
- Elektrostatisk udladning kan forårsage fejlfunktioner. Hvis der opstår sådanne fejlfunktioner, skal batteriet kort tages ud og derefter sættes i igen.

Problem	Årsag	Fejlafhjælpning
LCD-skærmen <b>10</b> er utydelig.	Batterispændingen er lavere end 2,7 V.	Skift batteriet ud („Isætning/skift af batteri“).
LCD-skærmen <b>10</b> tæller ikke videre.	Defekt ledningsføring eller kredsløb.	Tag batteriet ud, og sæt det i igen efter 30 sekunder.
Der vises ikke noget på LCD-skærmen <b>10</b> .	LCD-skærmen <b>10</b> er slukket.	Tænd for LCD-skærmen <b>10</b> ved at trykke på afbryderen <b>9</b> .
	Batteriet er ikke isat korrekt, eller også er batterikontakten dårlig.	Fjern batteriet, og sæt derefter batteriet i igen/udskift batteriet („Isætning/skift af batteri“).
	Batterispændingen er lavere end 2 V.	Udskift batteriet („Isætning/skift af batteri“).

## ● Rengøring og vedligeholdelse

### ❗ BEMÆRK:

- Vand eller andre væsker må aldrig trænge ind i produktets indvendige dele.
- Nedsæk ikke produktet i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.
- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler til rengøring af produktet.

- Rengør produktet før brug med en tør klud.
- Sluk altid for LCD-skærmen **10**, når produktet ikke er i brug. Derved forlænges batteriets levetid.
- Fastgør spidsen til dybdemåling **7** på holderen **6**, når produktet ikke er i brug.

## ● **Opbevaring**

- Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- Opbevar produktet på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

## ● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflevér batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



### **Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!**

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet - efter vores valg - af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

### Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 376298\_2104) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

### Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG07773A  
Version: 12/2021



IAN 376298\_2104